## (ENGLISH TRANSLATION)

### FIRST OFFICE ACTION

Date of Receipt: June 1, 1998

1. APPLICATION NO.: 86107402

2. TITLE: A Textile Fibre Reinforced Absorbent Material

APPLICANT: SCA Molnlycke AB

ADDRESS: Sweden

4. ATTORNEY: Patrick I.C. Yun/Jack W.Y. Kong

5. FILING DATE: May 30, 1997

6. PRIORITY: none

7. CONTENTS OF ACTION:

### Subject

)

The invention in this application shall not be granted an Invention Patent on the basis of Articles 19 and 20.2 of the Patent Law.

### Reasons

- 1. The invention in this application which relates to "a textile fibre reinforced absorbent material" is an absorbent material comprising a mat of dry-laid cellulose fibres, characterized in that the mat is integrated with an air-laid non-woven gauze comprised of reinforcing textile fibres.
- 2. It is noted that: The essential feature of this invention resides in mixing cotton fibres, synthetic fibres or chemical fibres in an air-laid mat of dry-laid cellulose fibres. It is observed that the use of air flow to deliver fibre web--- to form a non-woven material comprises an common technique (see attached cited reference, the R.O.C. Weaving Industry Almanac 1993). This invention differs only in that the other reinforcing constituent fibres are mixed into the material. In view of this, this invention "is not a highly innovative creation of a technical concept based on the law of nature" but is one which "utilizes technology in existence prior to its filing and can be easily accomplished by one skilled in the art." This invention is devoid of inventive step.
- 3. In conclusion, this invention does not satisfy the provisions of the Patent Law.

In view of the aforesaid, this invention is not in agreement with the provisions in Articles 19 and 20.2 of the Patent Law and accordingly shall not be granted an Invention Patent.

Sealed By

Ming-Pang Chen Director

NOTE: If dissatisfied with this Office Action, the Applicant may file a request for reexamination within thirty (30) days of the day following the date of receipt of this Office Action.

}

# An Abridged English Translation of the Cited Publication:

# On page 181 -

- 1. A portion of the table continued from a previous page (appearing at the upper side of page 181) (The translation thereof is omitted.)
- 2. Field of applications of non-woven products (in the left column) (The translation thereof is omitted.)
- 3. Methods of making non-woven fiber webs (in the right column)
  - (1) Wet forming method

In this method, short fibers or paper pulp fibers are added to water and then made into a homogeneously mixed fiber web. This technique employs water as a dispersing liquid as shown in figure 1.

(The translation of the following passages describing the advantages, disadvantages and major applications, are omitted.)

# On page 182—

# (at the upper part of the page)

Figure 1: A flow diagram of a wet-type web-forming process.

Figure 2: A flow diagram of a dry-type carding, web-forming process.

Figure 3: An air-flow type web-forming process.

# (in the left column)

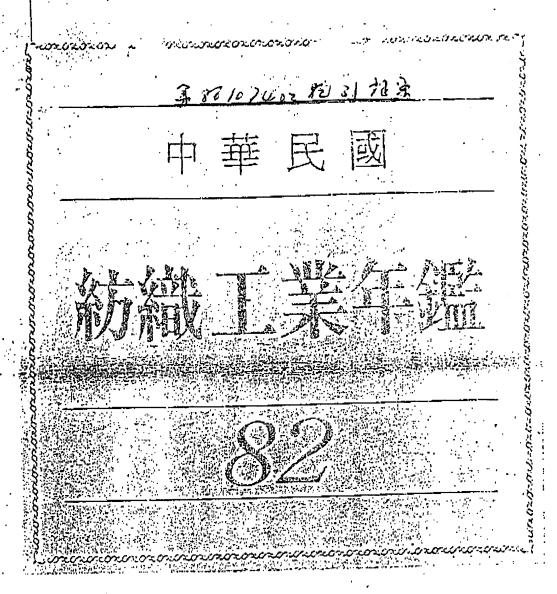
- (2) A dry-type carding, web-forming process.
  - i. Carding method: A carding machine is used to form uniform fiber alignments in a cotton web as shown in figure 2.

(The following passages concern different modes of fiber arrangements and thus are not translated.)

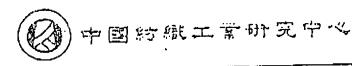
# (in the right column)

ii.An air-flow type web-forming process: Fibers are blown and laid-flat by an air flow as shown in figure 3.

(The following passages concern different air laying methods and are not translated.)

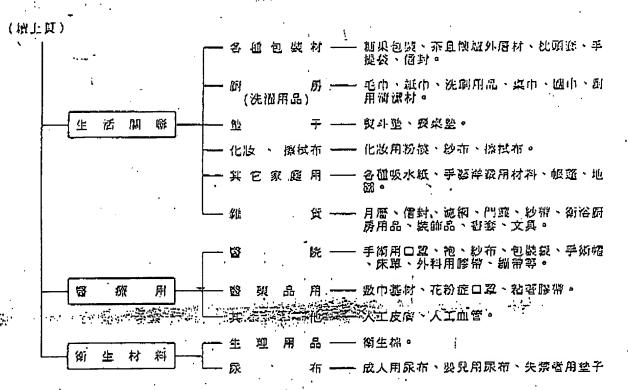


聖 臺灣經濟研究院



3/1/29

医原原环



### 口針軋不織布產品之應用範圍

- 1.交通工業用資材。(汽車、船、飛機)
- 2. 土木工程用资材。
- 3.成农用货材。
- 4.人工皮革用资材。
- 5.靴用資材。
- 6.建築用資材。
- 7.宣內裝黃用資材。
- 8.厨房用資材。
- 9.工浆用過滤用資材。
- 10.航空。工業用資材。
- 41.双子虹器工架用資材。
- 12.高溫工業用資材。
- 几防污染、公咨用资材。
- 14. 風土、保渡、再生用資材。
- 15.衛生、醫療用資材。
- 16.极悈工浆用资材。
- 17.包裝用資材。
- 18.共他将勧致材。

# 三不織布製造方法及產品分析

# →不織布纖維網之製造方法

棉網製造方法可分為混式與乾式。而整式又可細分為梳佈法、氣流法及直紡法其各種製程如下說明:

1. 温式成網法:此法係將短繳維或級販加入水中,將繳維製成均勻級維網之方法。此種採網成型技術係使用水鳥分散被,因此被稱爲濕式法或抄紙法,如圖 1 所示。

### (1)怪點:

- · 生產運度快(乾式的數倍~10倍)
- 了纖維網均勻度佳且厚哥易控制
- · 栈横强力遵小
- · 各種線維材料皆可使用

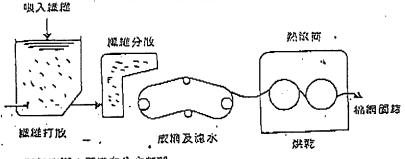
### (2)缺點:

- ・投資成本高
- ・廃水盘筋
- (3)主要用途:
- · 食品包裝一茶包、咖啡迎網等
- 警療衛生一口罩、旅試布
- ·一般產業一產頂用材、鹽紙等
- · 世子器材一组池分離片等

00

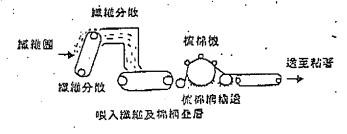


濕式成網法流程圈



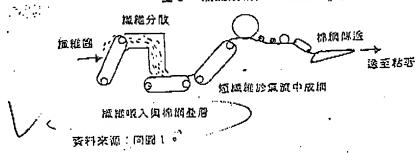
資料來源:不錢布公會整理。

# 乾式梳棉成網法製造流程圖



支料來源:周國 1 。

國3 - 氣流成網法之流程圖。 \*\*



2.乾式成網法:此法可分爲概相法、氣流法。 及直钻法三位。 earding mithad

(1) 概称法:保利用价值级批型城維之方法將 **越維梳成排列均匀之棉網,如圈 2 所示。** 

梳棉皮粗鸡製造非瓶物最似烷、设普遍的方

- 法,一般可分爲四種成糊方式。其特徵如下: · 华行式新叠成網一城龍網機橫向强力登非

  - · 交叉式通程成網 磁維網均勻度較佳,但 小路沙瓜低

airflow method 地佔用大 一、任意式如亞成網一撇能開設桥溫力登最小 (2) 家流法:此法保利用空氣將擬維吹散後平 納成稱之方法,如圖3所示。

**硫棉成網法的纖維原料提度不能太短且必須 紐格収加工後,才能交絡成網,而氣光成網方式** 较不受此限,因此無論是天然、人造、有畏、無 微纖維多能由此法成腳,其成腳方式主要有如下 五垭:

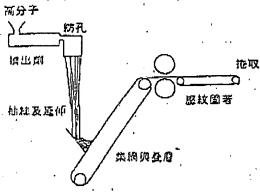
·自由認落式一點級維重力自由認著成績。

- 抽吸式—踢林上的城锥被抽吸氣流所分離。
- 封閉循環式一壓入式與抽吸式的組合方式,
  - 由於封閉式故可在風道中加溫度調節器。
- · 歷與吸結合式一類似封閉式,均勻度最佳。

(3)直紡法:此法係將商分子chips直接經過熔

- 解抽絲後舖成棉網之方法·此法又可分為兩種。 ①紡粘法:此法保將紡成絲之長纖維不予切
- 街,而予舖成棉網省植之,如圓4所示。

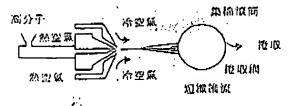
紡粘不緻布之生產流程圖 **(2)** 4



- 資料来源:周辺1。
- · 優點: 產量高、成本低、强度高, 應用範 M ST
- · 飙點:均勻度較乾式法整、不具膨鬆性
- 主要用途:吸油、包裝、成衣、傢俱、土 木、過饱、配顶材、取内装潢等

②增项法:此法保料均型之高分子以高感氣 **位于以饮成細絲化後舖成棉網者。此法之縱維爲** 短纖, 非纖維細度可達0.015d, 如圖 5 所示。

### 熔吸不維布之製造流程



取四北湖:同间 1 ·

5.4.£.,

"一般"出:如即对照,设合性健。

主要用途:過過材、衡生材、複合用材、 口單、墊絕緣材、採拭布、吸油材等。

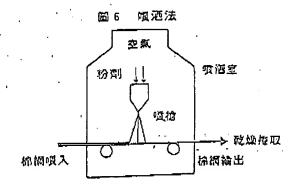
□繼維網強化方法 ← fibre.web reinforcing muttods

縱維網强化之方法可分爲化學法、為培法 機械法三種。

1.化學法

此法係以樹脂粘密劑將織維網屬中之縱維予 於粘著即定稱之,其樹脂粘密劑之附著方法又可 分寫乾式與濕式。 dry without

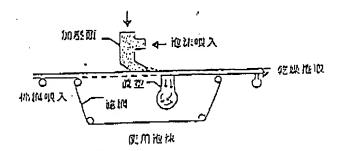
(1)乾式法:保使用粉狀之粘著削以噴溜之方 式均匀散佈在紙維網層中,再裡加熱後便擦維粘 率,如圆6所示。



· 資料來源:同個1 。

(2)濕式法:係將粘部劑溶於溶劑中·以吸潤。 浸波或塗佈之方式加於紙維網中便擬維粘部之方 。注,如图7、图8、图9所示。

7 個 泡沫法



黄档来源:周囲工。

05/07/2000

ALBIHNS PATENTBYRA STOCKHOLM AB + BURNS, DOANE

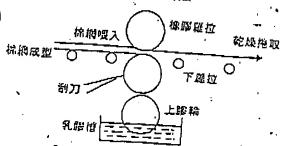
82年版財政工業年齡

# 圖 8 沒漢法



資料來源:同國1。

# 四9 印花法

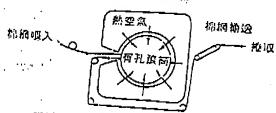


资料来源:同個 1。

# 2.熟焙法

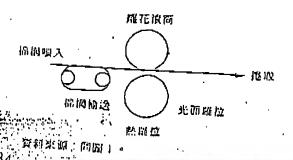
此法保以加熱之方式便其部份之纖維受熱後 互相粘著之方法。此法又可分成熱滾輸之方式將 纖維熔著,以及便用熱風將纖維熔率之方式兩種。 如图10、图11所示。

# . 图10 無風法



资料来源:同图1。

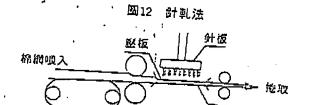
# 圆11 熱軋法



### 3.檛械法

此法保使用機械之方式將級維約中之級從自 身交繳結合在一起使繳維納具有抗張力。此碰方 法又可分點針則法、針疑法、及水針交繼法。

(1)針軋法:所調針軋法就是以帶叉之針在嚴 維網中上下提助使上下層之嚴維互相移動糾絡, 如圆12所示。



(2)針縫法:所謂針縫法就是以成排之單縫針 排成一列間時對纖雜網作車縫固定,如因13所示。

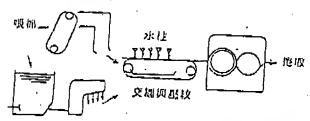
医板

# 四13 針紅法 粒柳 前以 針紅

(3)水針法:水針法與上述之針則法原型相同 氫係將針改用高壓之水柱將擬維捆之機維帶入縮 中便綴維上下交極图定之方法,如圖14所示。

# 图14 喷水交纜法

### 乾式股份



祖世世幽

0

ĮTĀ

张胜

岀

Gi

有温

絃

ů.

# 中華民國紡織工業年籍/82年版

中華民國紡織工業年黨出版委員會

召 集 人: 林大俊

员:杜文谦 炎再益 柯勝భ **欣文**谢

胚胡荣 劉邦典 孤吉利

贤述委員:白志中 林文勇 林永浩 林佑俊

英国镇 姜兆崑 洪輝嵩 除股标

陳淑津 训练班 华弘敦 黄椒堂

乘乙昌 祸秀冷 尽尚文 蔡家慈

到于成 劉金明 贴存梅 插译能

· 蘇俊成。 (以上皆依姓氏爭劃順序排列)

敬 行 人/吳榮毅 姚興川

数 行 所/財團法人台灣經濟研究院

台北市光復北路11港33號6根

電配/(02)7627078(代表數)

邳级/0112402-9 (台灣經濟研究院)

似网法人中國紡織工業研究中心

台北市信義路四股306號9個

矩話/(02)7082131(代表號)

邺壕/01434982(中國紡織工業研究中心)

総 編 個/何筋抑 朱雪霉

編/楊秀玲

· 執行編輯/如佩麻 李秀真

即强纵 命文服入佐

打字印刷/、上路打字印刷品有限公司

初 版/中源民國82年6月出版

Œ. 個/稍與2000元。

平数1500元

◎版伽所有 翻印必究 (本哲如有缺其或破損, 部访回更级)